



Seltmann  
Weiden

# Rubin

CREAM



**MADE IN GERMANY**

der Umwelt zuliebe

## SEHR GEEHRTER LIEBHABER FEINSTER KOCHKUNST – UND ANSPRUCHSVOLLER TISCHKULTUR!

---

---

Seit über 100 Jahren hat sich SELTMANN WEIDEN der kulinarischen Vielfalt – mit der sich stetig weiterentwickelnden Tischkultur – verschrieben.

Das Ergebnis ist eine außergewöhnliche Sortimentsbreite von Porzellan-Serien mit langer Nachkaufmöglichkeit.

Um »am Puls« des kulinarischen Zeitgeistes zu sein, hält die Seltmann-Gruppe sämtliche Produktionsstandorte ausschließlich in Deutschland.

... Ihrer Gesundheit und der Freude an einer lebendigen Tischkultur zuliebe!

*Dear Lovers of the finest cuisine and exclusive tableware!*

*For over 100 years, SELTMANN WEIDEN has been passionate about culinary variety – along with the constantly evolving tableware that goes along with it.*

*The result is an extraordinarily wide range of porcelain series with an extraordinarily, long-term supply of products.*

*In order to keep pace with the culinary spirit of the times, the Seltmann Group keeps all production locations exclusively in Germany.*

... *For your health and the enjoyment of a living tableware tradition!*





# Kaffee

COFFEE

**Während die Tasse Kaffee zwischendurch  
den Geist wach hält,  
tut ein Stück Kuchen der Seele gut.**

*A few biscuits are good for the soul,  
while a cup of coffee in between  
keeps the mind alert.*







Ein gesundes Frühstück –  
die Grundlage für einen  
erfolgreichen Tag...

*A healthy breakfast to start the day...*





# Tee

TEA

**Für Genießer und Liebhaber –  
eine feine Tasse Tee!  
Nicht nur für die »Nordlichter«...**

*For connoisseurs and aficionados –  
a fine cup of tea!  
Not just for our »English« friends...*













# Suppe

SOUP

**Ein feines Süppchen vorab.  
Schmeckt gut – und tut dem  
Magen gut.**

*Preceded by a light soup.  
Tastes good – and a good for  
the digestion too.*





available articles  
**LIEFERBARE ARTIKEL**

# Rubin CREAM



**Teekanne 1,00 ltr.**  
*Tea pot 33.3 oz.*

**Stövchen**  
*Warming plate*



**Milchkännchen 0,16 / 0,10 ltr.**  
*Creamer 5.3 / 3.3 oz.*

**Zuckerdose 0,22 / 0,12 ltr.**  
*Sugar bowl with cover 7.3 / 4.0 oz.*



**Kaffeekanne 1,10 ltr.**  
*Coffee pot 36.7 oz.*



**Kaffeekobertasse 0,21 ltr.**  
*Coffee cup 7.0 oz.*

**Teeobertasse 0,21 / 0,14 ltr.**  
*Tea cup 7.0 / 4.7 oz.*

**Kombi-Untertasse 15 cm**  
**Teeuntertasse 13 cm**  
*Saucer 5.9 / 5.1 inch*



**Becher mit Henkel 0,33 ltr.**  
*Mug with handle 11.0 oz.*



**Frühstücks- / Brotteller rund 20 / 17,5 cm**  
*Plate flat round 7.9 / 6.8 inch*

**Speiseteller rund 25,5 cm**  
*Plate flat round 10.0 inch*

**Suppenteller rund 22,5 cm**  
*Soup plate round 8.9 inch*





**Kuchenplatte eckig 35 x 15 cm**  
*Platter rectangular 13.8 x 5.9 inch*

**Butterplatte 20,5 x 14,5 cm**  
*Platter rectangular 8.1 x 5.7 inch*



**Servierplatte oval**  
23,5 x 16,5 / 31,5 x 24,5 cm  
*Platter oval*  
9.3 x 6.5 / 12.4 x 9.6 inch



**Dessertschale rund 13,5 cm**  
*Bowl round 5.3 inch*

**Schüssel rund 23 / 21 / 16 cm**  
*Bowl round 9.1 / 8.3 / 6.3 inch*



**Schüssel mit Deckel 1,60 ltr.**  
*Covered vegetable 53.3 oz.*



**Sauciere mit Unterteller 0,45 ltr.**  
*Gravy boat 15.0 oz.*



**Tortenplatte 32 cm**  
*Cake platter 12.6 inch*



**Eierbecher mit Ablage**  
*Egg cup / A*

**Kaffeesevice 18-tlg.**  
*Coffee-Set 18 pcs.*

**Teeservice 18-tlg./A**  
*Tea-Set 18 pcs./A*

**Tafelservice 12-tlg.**  
*Dinner-Set 12 pcs.*

- spülmaschinenfest  
*dishwasher-proof*
- mikrowellengeeignet  
*microwave-proof*
- lange Nachkaufmöglichkeit  
*long-term supply of products*
- optimale Kombinierbarkeit  
*optimal combinability*

Form geschmacksmusterrechtlich geschützt.  
Technische Änderungen vorbehalten.  
*Form protected by design patent.  
Technical alterations reserved.*

Produktionsbedingt sind alle Angaben zu Größe,  
Gewicht und Volumen ca.-Angaben.  
*Due to production conditions all data such as size,  
weight and volume are approximate ones.*



Seltmann  
Weiden



/seltmannweiden



/seltmannporzellan



/company/porzellanfabriken-  
christian-seltmann-gmbh



haushalt.seltmann.com

PORZELLANFABRIKEN CHRISTIAN SELTMANN GMBH | Postfach 2040 / 92610 Weiden / Germany | Telefon +49 961 / 204-0

[www.seltmann.com](http://www.seltmann.com)

**MADE IN GERMANY**

der Umwelt zuliebe

023.12.20\_s\_pr\_5\_Fr